

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH NGHỆ AN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 26/2021/HS-ST

Ngày: 02/02/2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NGHỆ AN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Từ

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Hồ Bá Võ, ông Trần Đình Đường

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Lệ Huyền - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa: Bà Thái Thị Hạnh Tịnh - Kiểm sát viên.

Ngày 02 tháng 02 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 06/2021/TLST-HS ngày 18 tháng 01 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 12/2021/QĐXXST-HS ngày 20 tháng 01 năm 2021 đối với bị cáo:

Hoàng Bá H ; sinh năm 1986, tại huyện A, tỉnh Nghệ An; nơi cư trú: Xóm 8, xã L, huyện A, tỉnh Nghệ An; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: Lớp 10/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Hoàng Bá H và bà Nguyễn Thị X ; có vợ Nguyễn Thị Nh , sinh năm 1991 và 02 con; tiền án: Không;

Tiền sự:

- Ngày 07/8/2020, bị Công an xã L, huyện A, tỉnh Nghệ An xử phạt vi phạm hành chính về hành vi “Đánh bạc”;

- Ngày 29/10/2020, bị Công an huyện Đ, tỉnh Nghệ An xử phạt vi phạm hành chính về hành vi “Khai thác khoáng sản (sỏi) trái phép”.

Nhân thân:

- Ngày 27/9/2006, bị Tòa án nhân dân huyện A, tỉnh Nghệ An xử phạt 06 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 12 tháng về tội “Trộm cắp tài sản”.

- Ngày 15/5/2018, bị Công an huyện A, tỉnh Nghệ An xử phạt vi phạm hành chính về hành vi “Khai thác khoáng sản trái phép”.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 23/11/2020 đến nay. Có mặt tại phiên tòa.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Bà Trần Thị Th, sinh năm 1967; địa chỉ: Xóm 8, xã L, huyện A, tỉnh Nghệ An. Vắng mặt.

- *Người làm chứng:* Chị Nguyễn Thị Nh, sinh năm 1991; địa chỉ: Xóm 8, xã L, huyện A, tỉnh Nghệ An. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 08 giờ 30 phút ngày 23/11/2020, Hoàng Bá H cùng vợ là Nguyễn Thị Nh lên tàu thủy không có số hiệu, trên tàu có trang bị máy hút cát, sỏi đi xuôi dòng sông Lam từ xóm 8, xã S, huyện A, tỉnh Nghệ An để khai thác sỏi trên sông Lam. Sau khi lên tàu, Hoàng Bá H là người trực tiếp điều khiển tàu đi khai thác sỏi. Khi đến địa phận xóm C, xã N huyện Đ, tỉnh Nghệ An, Hoàng Bá H thả neo, nổ máy điều khiển vòi hút sỏi từ lòng sông Lam lên tàu, còn Nguyễn Thị Nh cào sỏi vào khoang tàu. Đến 10 giờ 30 phút cùng ngày thì bị Tổ công tác Công an xã S, huyện Đ, tỉnh Nghệ An phát hiện, lập biên bản sự việc, chuyển hồ sơ đề nghị Công an huyện Đ xử lý.

Tại Kết luận giám định ngày 26/11/2020 của Sở tài nguyên môi trường tỉnh Nghệ An kết luận:

+ Mẫu vật thu giữ tại khoang tàu thủy của Hoàng Bá H khai thác gửi tới giám định là Khoáng sản (sỏi) làm vật liệu xây dựng thông thường quy định tại điểm e khoản 1 Điều 64 Luật khoáng sản năm 2010.

+ Vị trí nơi xảy ra vụ việc tàu của Hoàng Bá H thực hiện hành vi khai thác khoáng sản sỏi trên sông Lam tại hệ tọa độ VN2000, kinh tuyến trực 104°, múi chiều 3⁰; điểm đầu thuyền có tọa độ (X:2092335, Y: 552832) và điểm cuối của thuyền có tọa độ (X:2092337, Y:552822) thuộc địa phận xóm Cộng Hòa, xã Ngọc Sơn, huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An chưa được cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cấp giấy phép khảo sát, thăm dò, khai thác khoáng sản cho bất kỳ tổ chức, cá nhân nào.

Tại Kết luận định giá tài sản ngày 26/11/2020 của Hội đồng định giá tài sản huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An kết luận: trị giá tài sản 3,4m³ sỏi tại thời điểm định giá là 3,4m³ x 160.000 đồng/m³ = 544.000 đồng.

Vật chứng thu giữ: 01 tàu thủy vỏ sắt (tàu đã qua sử dụng); 3,4 m³ sỏi và 10m ống cao su.

Tại Bản cáo trạng số 25/CT-VKS-P3 ngày 15/01/2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An quyết định truy tố bị cáo Hoàng Bá H về tội “Vi phạm quy định về khai thác tài nguyên” theo điểm đ khoản 1 Điều 227 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An giữ nguyên nội dung cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 227; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Hoàng Bá H từ 06 đến 09 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về khai thác tài nguyên”. Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, tịch thu sung quỹ nhà nước 3,4m³ sỏi Hoàng Bá H khai thác trái phép; tịch thu tiêu hủy 10m ống cao su bị cáo Hoàng Bá H dùng để khai thác sỏi trái phép. Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Hoàng Bá H không tranh luận. Tại lời nói sau cùng, bị cáo trình bày bị cáo rất hối hận, xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra, Viện kiểm sát, Điều tra viên, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Hoàng Bá H hoàn toàn khai nhận hành vi phạm tội của mình như cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An đã truy tố. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai nhận trong quá trình điều tra, phù hợp với lời khai của người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Như vậy có đủ căn cứ khẳng định: Vào khoảng 10 giờ 30 phút ngày 23/11/2020, Hoàng Bá H đã có hành vi khai thác 3,4m³ sỏi dùng làm vật liệu xây dựng thông thường trị giá 544.000 đồng từ lòng sông Lam lên tàu thủy vỏ sắt không có số hiệu (chưa có đăng kiểm) tại hệ tọa độ VN2000, kinh tuyến trực 104⁰, múi chiều 3⁰ thuộc địa phận xóm C, xã N, huyện Đ, tỉnh

Nghệ An là khu vực chưa được cơ quan có thẩm quyền cấp giấy phép khảo sát, thăm dò, khai thác khoáng sản cho bất kỳ tổ chức, cá nhân nào. Bản thân bị cáo Hoàng Bá Hứa bị Công an huyện Đ, tỉnh Nghệ An xử phạt vi phạm hành chính về hành vi "Khai thác khoáng sản trái phép" vào ngày 29/10/2020, tính đến thời điểm bị báo thực hiện hành vi khai thác khoáng sản trái phép lần này bị cáo chưa hết thời hạn được coi là chưa bị xử lý hành chính. Do đó hành vi vi phạm quy định về khai thác tài nguyên trong đất liền không có giấy phép nêu trên của Hoàng Bá Hứa phạm tội "Vi phạm quy định về khai thác tài nguyên" theo quy định tại điểm đ khoản 1 điều 227 Bộ luật hình sự như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An truy tố là có căn cứ đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét hành vi, tính chất phạm tội của bị cáo: Hành vi khai thác khoáng sản trái phép của bị cáo Hoàng Bá Hứa xâm phạm chế độ quản lý của Nhà nước về nghiên cứu, thăm dò, khai thác tài nguyên. Việc khai thác sỏi bờ bãi không những làm cạn kiệt tài nguyên thiên nhiên, gây tình trạng xói mòn, sạt lở bờ sông, thu hẹp đất liền, thay đổi dòng chảy tự nhiên mà còn ảnh hưởng đến các công trình ven sông, ven đê, tác động xấu đến môi trường. Đồng thời gây nguy hiểm cho tính mạng, tài sản của người dân sinh sống ở khu vực xung quanh, hệ sinh thái thủy sinh và các phương tiện giao thông đường thủy, cũng như gây mất an ninh, trật tự tại địa phương và bức xúc trong dư luận xã hội. Bản thân bị cáo biết rõ không được khai thác khoáng sản ở khu vực chưa được cơ quan có thẩm quyền cấp giấy phép nhưng vì mục đích vụ lợi bị cáo vẫn tiến hành khai thác sỏi trái phép thể hiện sự coi thường pháp luật. Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân xấu, đã từng bị Tòa án xét xử về tội trộm cắp tài sản và xử phạt hành chính về hành vi khai thác khoáng sản trái phép và có một tiền sự về hành vi đánh bạc nhưng không chịu tu chí, rèn luyện bản thân mà tiếp tục phạm tội. Do đó, cần phải xử phạt bị cáo mức án nghiêm minh cách ly ra khỏi xã hội để giáo dục, cải tạo bị cáo, đồng thời cảnh tỉnh, răn đe, giáo dục những người khác và đấu tranh phòng ngừa chung.

[4] Tuy nhiên, xét thấy bị cáo phạm tội không có tình tiết tăng nặng, quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình là tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Tội phạm mà bị cáo thực hiện thuộc loại ít nghiêm trọng, khối lượng khoáng sản bị cáo khai thác trái phép ít, bản thân không có nghề nghiệp ổn định, hoàn cảnh gia đình khó khăn nên cần xem xét giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt thể hiện sự khoan hồng của pháp luật đối với người

phạm tội, xử phạt bị cáo mức án khởi điểm của khung hình phạt cũng đủ nghiêm, để bị cáo có cơ hội sửa chữa, cải tạo thành người công dân có ích cho xã hội.

[5] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo chưa thu lợi bất chính từ hành vi phạm tội này, gia đình bị cáo khó khăn, không có tài sản nên miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền cho bị cáo.

[6] Về vật chứng:

- 3,4m³ khoáng sản sỏi là tài sản do bị cáo Hoàng Bá H khai thác trái phép cần tịch thu nộp ngân sách Nhà nước.

- 10m ống cao su màu đen, đã qua sử dụng là công cụ, phương tiện phạm tội cần tịch thu tiêu hủy.

- Đối với 01 tàu thủy vỏ sắt của bà Trần Thị Th , do bà Th không biết Hoàng Bá H sử dụng để khai thác sỏi trái phép nên cơ quan Cảnh sát điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu là bà Trần Thị Th và không xử lý bà Th là đúng quy định của pháp luật.

[7] Đối với Nguyễn Thị Nh là người tham gia khai thác sỏi cùng với Hoàng Bá H . Tuy nhiên, Nguyễn Thị Nh chưa bị xử lý hành chính về hành vi vi phạm quy định về khai thác khoáng sản trái phép. Vì vậy, Cơ quan Cảnh sát Điều tra đã đề nghị xử lý hành chính đối với Nh là có cơ sở.

[8] Về án phí: Bị cáo Hoàng Bá H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Bá H phạm tội “Vi phạm quy định về khai thác tài nguyên”.

Áp dụng: Điểm đ khoản 1 Điều 227; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt: Bị cáo Hoàng Bá H 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam bị cáo ngày 23/11/2020. Miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền cho bị cáo Hoàng Bá H hóa.

2. Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

- Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 3,4m³ sỏi do Hoàng Bá H khai thác trái phép đang được tạm gửi tại Bến cát của Công ty TNHH một thành viên B&T, xã Trảng Sơn, huyện Đô Lương, tỉnh Nghệ An theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 15/01/2021 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Nghệ An và Ông Hoàng Văn D – Quản lý Bến cát Công ty TNHH T.

- Tịch thu tiêu hủy 10m ống cao su màu đen, đã qua sử dụng. Đặc điểm, tình trạng vật chứng như Biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Nghệ An và Cục thi hành án dân sự tỉnh Nghệ An ngày 18/01/2021.

Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Hoàng Bá Hphải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo Hoàng Bá Hcó quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội. Đối với người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Trần Thị Thành vắng mặt, có quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật./.

Nơi nhận:

- TAND, VKSND cấp cao;
- VKSND tỉnh Nghệ An;
- Sở tư pháp tỉnh Nghệ An;
- Cơ quan CSĐT CA tỉnh Nghệ An;
- Trại tạm giam Công an Nghệ An;
- Cơ quan THAHS Công an Nghệ An
- Cục THADS tỉnh Nghệ An;
- Bị cáo, người có QLNVLQ.
- UBND xã C, H.A.
- Lưu HS-THS- VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Thu Từ